



STICK MIXER ASM250Z

INSTRUCTION MANUAL

DE

FR

NL

EN

IT

ES

PL

HR

CZ

SK

RO

BG



SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt, sondern für den häuslichen und ähnlichen Gebrauch, z. B. in Personalküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen sowie in Bed & Breakfast-ähnlichen Umgebungen und Bauernhöfe.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer stabilen und ebenen Fläche auf, wo es nicht umfallen kann.
- Teile dieses Geräts können warm oder heiß werden. Vermeiden Sie es, sich zu verbrennen. Nicht berühren.
- Ihre Hände müssen trocken sein, wenn Sie dieses Gerät, sein Kabel und seinen Stecker berühren.
- Dieses Gerät muss Wärme abgeben. Sorgen Sie daher für ausreichend Abstand um das Gerät herum. Decken Sie es auch nicht ab.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Berühren Sie dieses Gerät nicht, wenn es mit Wasser in Berührung gekommen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wärmequellen oder offenem Feuer in Berührung kommen.
- Lassen Sie das Kabel niemals über den Rand des Waschbeckens, einer Arbeitsplatte oder eines Tisches hängen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Elektrogerät nicht benutzen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker selbst und nicht am Kabel ziehen.
- Benutzen Sie das Elektrogerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Schalten Sie dieses Gerät nicht mit einem externen Timer oder einem separaten ferngesteuerten System ein.
- Wenn das Gerät defekt oder das Kabel beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Mechaniker durchführen. Um Gefahren zu vermeiden, sollte der Austausch durch den Hersteller, einen technischen Dienstleister oder eine Person mit gleichwertiger Qualifikation erfolgen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nur zum Mischen, Pürieren, Schlagen und Feinhacken von Zutaten und niemals für andere Zwecke, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät, das Kabel und den Stecker außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

UMWELT



Werfen Sie Verpackungsmaterial, wie zum Beispiel Plastik und Karton, in die dazu bestimmten Container.

- Dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer nicht als normalen Haushaltsabfall entsorgen, sondern bei einer Sammelstelle zur Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Gerät. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder Verpackung.
- Die Materialien können wie angegeben wiederverwendet werden. Durch Ihre Hilfe bei der Wiederverwendung, der Verarbeitung der Materialien oder anderen Formen der Nutzung des alten Gerätes leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
- Informieren Sie sich bei der Gemeinde nach der richtigen Sammelstelle bei Ihnen in der Nähe.

SERVICE

Im unwahrscheinlichen Fall einer Fehlfunktion wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Bestron: **www.bestron.com/service**

Technische Daten	
Modell	ASM250Z
Spannung	220-240V
Frequenz (Hz)	50/60
Schutzklasse	II
Leistung (Watt)	250
Geräusch (dB(A))	-
Max. Fassungsvermögen	-
Kurzzeitbetrieb (KB)	-
Geräteabmessung (L x W x H) (cm)	6,5x6,5x38,0
Länge des Netzkabels (cm)	105

FUNKTION - Allgemein

Die folgende Beschreibung ist dem Bild auf Seite 2 zugeordnet:

1. **Netzschalter**
2. **Turbo-Taste**
3. **Motorgehäuse**
4. **Stange**
5. **Messer**
6. **Kabel mit Stecker**

1. Entfernen Sie die Verpackung.
2. Reinigen Sie das Gerät. Siehe "Reinigung und Wartung".

Der Stabmixer eignet sich zur Vorbereitung von Püree, Milchmischgetränken, Suppen, Soßen, Mayonnaise, Baby-Nahrung usw. Der Stabmixer ist mit zwei Drucktasten ausgestattet.

Drücktaste I: mischen bei niedriger Geschwindigkeit.

Drücktaste II: mit hoher Geschwindigkeit mischen.

3. Installieren Sie die Stange am Motorgehäuse, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis sie einrastet.
4. Die zu mischenden Zutaten in eine Schüssel geben. Mit einer kleinen Menge feuchter Substanzen wie Milch, Saft und Wasser nachfüllen, um das Mischen zu erleichtern.
5. Kartoffeln oder Gemüse können direkt im Kochtopf püriert werden. Allerdings sollten Sie den Topf erst von der Kochplatte herunternehmen.
6. Stecken Sie jetzt den Stecker in die Steckdose.
7. Halten Sie den Stabmixer aufrecht in der Schüssel oder Pfanne. Schalten Sie das Gerät dann durch Drücken der Ein- / Aus-Taste ein. Sobald die Taste losgelassen wird, hört das Gerät auf zu mischen.
8. Wenn ein Mischen mit hoher Geschwindigkeit erforderlich ist, halten Sie die Turbo-Taste gedrückt. Sobald die Taste losgelassen wird, hört das Gerät auf zu mischen.
9. Halten Sie die Schüssel / Pfanne während des Gebrauchs so, dass sie nicht von der Arbeitsplatte rutschen kann.
10. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch durch Loslassen des Schalters aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie fertig sind.

ACHTUNG:

- Schalten Sie das Gerät keinesfalls ein, ohne dass Sie den Stabmixer in einen Topf/eine Pfanne halten. Das scharfe Messer kann ernsthafte Verletzungen verursachen.
- Der Mixer darf maximal eine Minute ununterbrochen eingeschaltet sein. Danach bitte das Gerät zuerst auf Zimmertemperatur abkühlen lassen.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen es vollständig abkühlen.
2. Entfernen Sie die Stange vom Motorgehäuse, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen.
3. Stellen Sie den Stabmixer in eine Tasse, die zur Hälfte mit warmem Wasser gefüllt ist. Halten Sie die Tasse fest und schalten Sie das Gerät für einige Sekunden. Die Messer wurden jetzt gereinigt.
4. Den Mixstab können Sie unter fließendem Wasser abspülen. Trocknen Sie ihn gut ab.
5. Reinigen Sie das Motorgehäuse mit einem feuchten Tuch. Trocknen Sie danach gründlich ab.
7. Verstauen Sie das Gerät.

ACHTUNG:

- Seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie die scharfen Schneidmesser reinigen.
- Reinigen Sie den Mixstab nach jeder Verwendung.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven Reinigungs- oder Scheuermittel oder scharfen Gegenstände (wie Messer oder harte Bürsten).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel, mais est destiné à un usage domestique et similaire, comme dans les cuisines du personnel, dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, par les clients des hôtels, motels et autres environnements résidentiels, dans des environnements de type Bed & Breakfast. et des fermes.
- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Installez toujours l'appareil sur une surface stable et plane où il ne peut pas tomber.
- Certaines parties de cet appareil peuvent devenir chaudes ou brûlantes. Évitez de vous brûler. Ne pas toucher.
- Vos mains doivent être sèches lorsque vous touchez cet appareil, son cordon et sa fiche.
- Cet appareil doit perdre de la chaleur, laissez-lui donc un espace suffisant autour de lui. Ne le couvrez pas non plus.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.
- Ne touchez pas cet appareil s'il a été en contact avec de l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec des sources de chaleur ou un feu ouvert.
- Ne laissez jamais le cordon pendre du bord de l'évier, d'un plan de travail ou d'une table.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil électrique.
- Retirez la fiche de la prise en tirant sur la fiche elle-même et non sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil électrique si le cordon est endommagé.
- N'allumez pas cet appareil avec une minuterie externe ou un système télécommandé séparé.
- Si l'appareil est défectueux ou si le cordon est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Demandez toujours à un mécanicien qualifié d'effectuer les réparations. Il doit être remplacé par le fabricant, un prestataire technique ou une personne de qualification équivalente, pour éviter tout danger.
- Utilisez cet appareil uniquement pour mélanger, réduire en purée, battre et hacher finement des ingrédients et jamais pour d'autres utilisations afin d'éviter tout dommage ou blessure.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Gardez l'appareil, son câble et sa fiche hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

ENVIRONNEMENT



Débarrassez-vous du matériel d'emballage comme le plastique et les boîtes dans les containers destinés à cet effet.

- À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas ce produit comme un simple déchet ménager mais remettez-le à un centre de collecte de recyclage des produits électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.
- Les matériels/matériaux peuvent être réutilisés comme indiqué. En apportant votre aide au recyclage et au traitement des matériels/matériaux ou à tout autre forme de réutilisation d'anciens appareils, vous contribuez à la protection de l'environnement.
- Informez-vous auprès de votre commune pour obtenir la liste des points de collecte à proximité de chez vous.

SERVICE

Dans le cas peu probable d'un dysfonctionnement, veuillez contacter le service client de Bestron : **www.bestron.com/service**

Spécifications techniques	
Modèle	ASM250Z
Tension	220-240V
Fréquence (Hz)	50/60
Classe de protection	II
Puissance (Watt)	250
Bruit (dB(A))	-
Max. Capacité	-
Opération de courte durée (KB)	-
Dimensions de l'appareil (L x H x P) (cm)	6,5x6,5x38,0
Longueur du cordon (cm)	105

FONCTIONNEMENT - Généralités

La description suivante est associée à l'image de la page 2:

1. **Bouton d'alimentation**
2. **Bouton Turbo**
3. **Carter du moteur**
4. **Tige**
5. **Couteaux**
6. **Cordon et fiche**

1. Enlevez l'emballage.
2. Nettoyez l'appareil. Voir 'Nettoyage et entretien'.

Le Batteur-mixeur est parfaitement adaptée à la préparation des boissons mixées et milk-shakes, des sauces et de la soupe etc. L'appareil est équipé de deux interrupteurs.

Interrupteur I: à mélanger à une basse vitesse.

Interrupteur II: à mélanger à une haute vitesse.

3. Installez la tige sur le carter du moteur en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
4. Mettez les ingrédients à mélanger dans un bol. Compléter avec une petite quantité de substance humide comme du lait, du jus, de l'eau pour faciliter le mélange.
5. Les pommes de terre et les légumes peuvent être réduits en purée directement dans la casserole. Il faut cependant retirer la casserole du feu.
6. Branchez la fiche.
7. Tenez le mixeur plongeant à la verticale dans le bol ou le plat. Allumez ensuite l'appareil en appuyant sur le bouton marche / arrêt. Une fois le bouton relâché, l'appareil arrêtera de mélanger.
8. Si un mélange à haute vitesse est nécessaire, maintenez le bouton turbo. Une fois le bouton relâché, l'appareil arrêtera de mélanger.
9. Tenez le bol / plat pendant l'utilisation afin qu'il ne puisse pas glisser du plan de travail.
10. Quand vous avez fini, arrêtez l'appareil: relâchez simplement l'interrupteur. Lorsque vous avez terminé, vous débranchez la fiche.

ATTENTION:

- Ne mettez jamais le mélangeur en marche sans qu'il ne soit plongé dans un récipient. La lame est acérée et peut causer des blessures graves.
- Le mixeur ne doit pas fonctionner pendant plus de 1 minute de suite. Après vous devez laisser l'appareil à refroidir jusqu'à la température de la chambre.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez la fiche.
2. Avant de ranger l'appareil, laissez-le refroidir complètement.
3. Retirez la tige du carter du moteur en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Nettoyage rapide: mettez le mixeur plongeant dans une tasse à moitié remplie d'eau tiède. Tenez fermement la tasse et allumez l'appareil pendant quelques secondes. Les couteaux sont maintenant nettoyés.
5. Vous nettoyez l'axe mélangeur sous l'eau courante. Rincez bien l'axe mélangeur et séchez à fond.
6. Nettoyez le bloc moteur de l'appareil avec un chiffon humide. Séchez-le ensuite avec soin.
7. Rangez l'appareil.

ATTENTION:

- Faites attention avec la lame coupantes pendant le nettoyage
- Nettoyez l'axe mélangeur chaque fois que vous l'avez utilisé.
- N'utilisez pas de détergents agressifs ou décapants ni d'objets tranchants (tels que couteaux ou brosses dures) pour le nettoyage.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit apparaat is niet bedoeld voor professioneel gebruik, maar wel voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals in personeelskeukens, in winkels, kantoren en andere werkomgevingen, door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen, in Bed & Breakfast type omgevingen en boerderijen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje.
- Installeer het apparaat altijd op een stabiele en vlakke ondergrond waar het niet kan omvallen.
- Delen van dit apparaat kunnen warm of heet worden. Vermijd dat u zich verbrandt. Niet aanraken.
- Uw handen moeten droog zijn als u dit apparaat, het snoer en de stekker, aanraakt.
- Dit apparaat moet zijn warmte kwijt, dus zorg voor voldoende ruimte eromheen. Dek het ook niet af.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met water.
- Raak dit apparaat niet aan als het in contact is geweest met water. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met warmtebronnen of open vuur.
- Laat het snoer nooit over de rand van de gootsteen, een werkblad of een tafel hangen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het elektrische apparaat niet gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact door aan de stekker zelf te trekken en niet aan het snoer.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als het snoer beschadigd is.
- Schakel dit apparaat niet in met een externe timer of een afzonderlijk op afstand bedienbaar systeem.
- Als het apparaat defect is of het snoer beschadigd is, probeer het dan niet zelf te repareren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur. Het moet worden vervangen door de fabrikant, een technische dienstverlener of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om elk gevaar te voorkomen.
- Gebruik dit apparaat alleen voor het mixen, pureren, kloppen en fijnhakken van ingrediënten en nooit voor ander gebruik om schade en letsel te voorkomen.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Bewaar het apparaat, het snoer en de stekker buiten het bereik van kinderen.

MILIEU



Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.

- Dit product aan het eind van de gebruiksduur niet inleveren als normaal huishoudelijk afval, maar bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.
- De materialen kunnen hergebruikt worden zoals aangegeven. Door uw hulp bij hergebruik, de verwerking van de materialen of ander vormen van de benutting van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Informeer bij de gemeente naar het juiste inzamelpunt bij u in de buurt.

SERVICE

Mocht er zich onverhoopt toch een storing voordoen, neem dan contact op met de klantenservice van Bestron: **www.bestron.com/service**

Technische Specificaties	
Model	ASM250Z
Spanning	220-240V
Frequentie (Hz)	50/60
Veiligheidsklasse	II
Vermogen (Watt)	250
Geluidsniveau (dB(A))	-
Max. Capaciteit	-
Maximale aaneengesloten gebruiksduur (KB)	-
Apparaat-afmetingen (L x B x H) (cm)	6,5x6,5x38,0
Kabellengte (cm)	105

WERKING - Algemeen

De volgende beschrijving hoort bij de afbeelding op pagina 2:

1. **Aan- uitknop**
2. **Turbo-knop**
3. **Motorbehuizing**
4. **Staafl**
5. **Messen**
6. **Snoer en stekker**

1. Verwijder de verpakking.
2. Reinig het apparaat. Zie 'Reiniging en onderhoud'.

De staafmixer is bijzonder geschikt voor milkshakes, sauzen, soepen, etc. Het apparaat is uitgerust met twee drukschakelaars.

Drukschakelaar 1 voor een lage snelheid.

Drukschakelaar 2 voor een hoge snelheid.

3. Monteer de staaf aan het motorhuis door het tegen de klok in te draaien tot het vastklikt.
4. Doe de te mixen ingrediënten in een kom. Vul aan met een kleine hoeveelheid vochtige substantie zoals melk, sap, water om het mixen te vergemakkelijken.
5. Aardappelen of groenten kunnen direct in de kookpan gepureerd worden. De pan moet echter eerst van de kookplaat genomen worden.
6. Steek nu de stekker in het stopcontact.
7. Houd de staafmixer rechtop in de kom of de pan. Zet dan het apparaat aan door op de aan- uitknop te drukken. Zodra de knop wordt losgelaten zal het apparaat stoppen met mixen.
8. Als er op hoge snelheid moet worden gemixt, houdt dan de turbo-knop in. Zodra de knop wordt losgelaten zal het apparaat stoppen met mixen.
9. Houd de kom/pan tijdens het gebruik vast, zodat deze niet van het werkblad kan glijden.
10. Schakel het apparaat na gebruik uit door de schakelaar los te laten. Als u klaar bent, trekt u de stekker uit het stopcontact.

LET OP:

- Schakel het apparaat nooit in zonder de staafmixer in een kom/pan te houden. Het scherpe mes kan anders ernstige verwondingen veroorzaken.
- De mixer mag maximaal één minuut continu ingeschakeld zijn. Daarna moet u het apparaat af laten koelen naar kamertemperatuur.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afdoende afkoelen.
2. Verwijder de staaf van het motorhuis door het met de klok mee te draaien.
3. Steek de staafmixer in een beker die half gevuld is met warm water. Houd de beker goed vast en schakel het apparaat een paar seconden in. De messen zijn nu gereinigd.
4. De staaf kunt u onder stromend water afwassen. Spoel de staaf goed af en droog deze grondig.
5. Reinig het motorhuis van het apparaat met een vochtige doek en droog goed na met een droge doek.
6. Berg het apparaat op.

LET OP:

- Wees voorzichtig met het scherpe mes tijdens het reinigen
- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (zoals messen of harde borstels) bij het reinigen.

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not intended for professional use, but is intended for domestic and similar use, such as in staff kitchens, in shops, offices and other working environments, by guests in hotels, motels and other residential environments, in Bed & Breakfast type environments and farms.
- Make sure that the mains voltage matches with the voltage shown on the rating plate.
- Always install the appliance on a stable and level surface where it cannot fall over.
- Parts of this appliance may become warm or hot. Avoid burning yourself. Do not touch.
- Your hands must be dry when you touch this appliance, it's cord and plug.
- This appliance must lose it's heat so give it sufficient clearance around it. Also do not cover it.
- This appliance, it's cord and plug may not come into contact with water.
- Do not touch this appliance if it have been in contact with water. Immediately unplug it.
- This appliance, it's cord and plug may not come into contact with heat sources or open fire.
- Never let the cord hang over the edge of the sink, a worktop or a table.
- Always remove the plug from the socket when you are not using the electrical appliance.
- Remove the plug from the socket by pulling the plug itself and not the cord.
- Do not use the electrical appliance if the cord is damaged.
- Do not switch on this appliance with an external timer or a separate remote controlled system.
- If the appliance is defective or the cord is damaged, do not try to repair it yourself. Always have a qualified mechanic carry out any repairs. It must be replaced by the manufacturer, a technical service provider or a person with an equivalent qualification, to avoid any danger.
- Only use this appliance to mix, puree, beat and finely chop ingredients and never for other uses to avoid damages and injuries.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.
- Children are not allowed to play with the device.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children.
- Keep the appliance, it's cable and plug out of reach of children under the age of 8 years old.

ENVIRONMENT



Dispose of packaging material such as plastic and cardboard boxes in the designated containers.

- Do not dispose of this product as normal domestic waste at the end of its life, but hand it in at a collection point for the reuse of electric and electronic equipment. Look for the symbol on the product, the user instructions or the packaging showing the type of waste.
- The materials can be used as indicated. By helping us reuse and process the materials or otherwise recycle the old equipment, you will be making an important contribution towards the protection of the environment.
- Your municipality can tell you where to find the designated waste collection point in your neighbourhood.

SERVICE

In the unlikely event of a malfunction, please contact Bestron customer service: **www.bestron.com/service**

Technical Specifications	
Model	ASM250Z
Mains	220-240V
Frequency (Hz)	50/60
Safety Class	II
Power (Watt)	250
Noise (dB(A))	-
Max. Capacity	-
Maximum continuous operating time (KB)	-
Dimensions (L x W x H) (cm)	6,5x6,5x38,0
Cable length (cm)	105

OPERATION - General information

The following description is associated with the image on page 2:

- 1. Power button**
- 2. Turbo button**
- 3. Motor housing**
- 4. Rod**
- 5. Knives**
- 6. Cord and plug**

1. Take the appliance out of the packaging.
2. Clean the appliance (see 'Cleaning and maintenance').

The stickmixer is perfectly suited for preparing dips, sauces, soups, mayonnaise and baby food as well as for mixing drinks and milkshakes. The stickmixer is equipped with two finger-tip pressure switches. Switch I to blend at a low speed, pressure switch II to blend at a high speed.

3. Install the rod to the motor housing by turning it counterclockwise until it clicks.
4. Put the ingredients to be mixed in a bowl. Make up with a small amount of moist substance such as milk, juice, water to make mixing easier.
5. Potatoes and vegetables can be pureed in the saucepan, but the saucepan must first be removed from the heat source.
6. Next, insert the plug into the plug socket.
7. Hold the Hand Blender upright in the bowl or pan. Then switch on the device by pressing the on / off button. Once the button is released, the unit will stop mixing.
8. If mixing at high speed is required, hold down the turbo button. Once the button is released, the unit will stop mixing.
9. Hold the bowl / pan during use so that it cannot slide off the worktop.
10. Switch off the appliance after use by releasing the switch. Once you have finished, remove the plug from the plug socket.

WARNING:

- Never turn on the mixer if the mixing stick is not in the bowl/saucepan. Otherwise, the sharp knife may cause serious injury.
- The mixer may not be used for more than one minute without stopping. After that let the appliance cool down to room temperature.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Remove the plug from the wall socket and allow the appliance to cool down sufficiently.
2. Remove the rod from the motor housing by turning it clockwise.
3. Put the hand blender in a cup half filled with warm water. Hold the cup firmly and turn on the device for a few seconds. The knives have now been cleaned.
4. The stickmixer can be cleaned by rinsing it with running tap water. Dry it thoroughly.
5. Clean the appliance's motorunit with a damp cloth. After cleaning, dry the unit thoroughly.
6. Store the appliance.

WARNING:

- Be careful with the sharp knife during cleaning.
- Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) to clean the appliance.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale, ma è destinato all'uso domestico e simile, come ad esempio nelle cucine del personale, nei negozi, negli uffici e in altri ambienti di lavoro, da parte degli ospiti in alberghi, motel e altri ambienti residenziali, in ambienti di tipo Bed & Breakfast e aziende agricole.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
- Installare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e piana dove non possa cadere.
- Parti di questo apparecchio potrebbero diventare calde o surriscaldate. Evita di bruciarti. Non toccare.
- Le tue mani devono essere asciutte quando tocchi questo apparecchio, il cavo e la spina.
- Questo apparecchio deve perdere calore, quindi lasciargli spazio sufficiente attorno. Inoltre non coprirlo.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con l'acqua.
- Non toccare questo apparecchio se è stato a contatto con l'acqua. Scollegatelo immediatamente.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con fonti di calore o fiamme libere.
- Non lasciare mai che il cavo penda dal bordo del lavandino, del piano di lavoro o del tavolo.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio elettrico.
- Togliere la spina dalla presa tirando la spina stessa e non il cavo.
- Non utilizzare l'apparecchio elettrico se il cavo è danneggiato.
- Non accendere questo apparecchio con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Se l'apparecchio è difettoso o il cavo è danneggiato, non tentare di ripararlo da soli. Far eseguire sempre eventuali riparazioni a un meccanico qualificato. Dovrebbe essere sostituito dal produttore, da un fornitore di servizi tecnici o da una persona con qualifica equivalente, per evitare qualsiasi pericolo.
- Utilizzare questo apparecchio solo per mescolare, ridurre in purea, sbattere e tritare finemente gli ingredienti e mai per altri usi per evitare danni e lesioni.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini.
- Tenere l'apparecchio, il cavo e la spina fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

AMBIENTE



Smaltire il materiale di imballaggio come scatole di plastica e cartone negli appositi contenitori.

Non smaltire questo prodotto come normali rifiuti domestici a fine vita, ma consegnarlo ad un punto di raccolta per il riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Cercare sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione il simbolo che indica la tipologia di rifiuto.

- I materiali possono essere utilizzati come indicato. Aiutandoci a riutilizzare e lavorare i materiali o a riciclare in altro modo le vecchie apparecchiature, darete un contributo importante alla protezione dell'ambiente.
- Il tuo comune può dirti dove trovare il punto di raccolta dei rifiuti designato nel tuo quartiere.

SERVIZIO

Nell'improbabile eventualità di un malfunzionamento, contattare il servizio clienti Bestron: **www.bestron.com/service**

Specifiche tecniche	
Modello	ASM250Z
Alimentazione	220-240V
Frequenza (Hz)	50/60
Classe di sicurezza	II
Energia (Watt)	250
Rumore (dB(A))	-
Max. Capacità	-
Tempo massimo di funzionamento continuo (KB)	-
Dimensioni (Lar x Lun x H) (cm)	6,5x6,5x38,0
Lunghezza del cavo (cm)	105

FUNZIONAMENTO - Avvertenze generali

La seguente descrizione è associata all'immagine a pagina 2:

1. Pulsante di accensione
2. Pulsante Turbo
3. Alloggiamento del motore
4. Asta
5. Coltelli
6. Cavo e spina

1. Rimuovere l'imballaggio.
2. Lavare l'apparecchio. Vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione".

Il mixer è perfetta per frullati, salse, zuppe, ecc Il dispositivo è dotato di due interruttori di pressione. Pressione posso passare per una velocità bassa, pressostato II ad una velocità elevata.

1. Installare l'asta sull'alloggiamento del motore ruotandola in senso antiorario finché non scatta in posizione.
2. Mettere gli ingredienti da mescolare in una ciotola. Truccare con una piccola quantità di sostanza umida come latte, succo di frutta, acqua per facilitare la miscelazione.
3. Le patate e le verdure possono essere passate direttamente nel contenitore di cottura. Assicurarsi di togliere preventivamente il contenitore dal piano di cottura.
4. Inserire quindi la spina nella presa elettrica.
5. Tenere il frullatore a immersione in posizione verticale nella ciotola o padella. Quindi accendere il dispositivo premendo il pulsante on / off. Una volta rilasciato il pulsante, l'unità smetterà di miscelare.
6. Se è necessaria la miscelazione ad alta velocità, tenere premuto il pulsante turbo. Una volta rilasciato il pulsante, l'unità smetterà di miscelare.
7. Tenere la ciotola / padella durante l'uso in modo che non possa scivolare via dal piano di lavoro.
8. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio rilasciando l'interruttore. Una volta concluse le operazioni di frullatura, estrarre la spina dalla presa di corrente.

ATTENZIONE:

- Non azionare mai il mixer senza prima avere immerso l'asta all'interno del recipiente. La lama è affilata e potrebbe provocare gravi lesioni.
- Il tempo massimo di accensione ininterrotta del mixer è di 1 minuto. Dopo di che lasciare l'apparecchio raffreddare a temperatura ambiente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Disinserire la spina dalla presa di rete.
2. Assicurarsi di lasciare raffreddare sufficientemente l'apparecchio prima di pulirlo.
3. Pulizia rapida: Metti il frullatore a immersione in una tazza piena a metà di acqua tiepida. Tenere saldamente la tazza e accenderla il dispositivo per alcuni secondi. I coltelli ora sono stati puliti.
4. Rimuovere l'asta dall'alloggiamento del motore ruotandola in senso orario
5. L'asta removibile può essere lavata in acqua corrente. Asciugare poi bene
5. Pulire il corpo motore dell'apparecchio con un panno umido. Asciugare poi bene.
6. Conservare l'apparecchio.

ATTENZIONE:

- Siate cauti con il coltello affilato durante la pulizia.
- Assicurarsi che l'apparecchio non sia collegato all'alimentazione di rete mentre lo si pulisce.
- Lavare l'asta removibile dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare per la pulizia prodotti aggressivi o abrasivi, né utensili taglienti (coltelli o spazzole dure).
- Non immergere mai lo zoccolo motore nell'acqua o in altri liquidi.
- Tutti i pezzi sciolti tranne il blocco motore sono lavabili in lavastoviglie

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato no está diseñado para uso profesional, pero está destinado para uso doméstico y similar, como en cocinas para el personal, en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, por parte de huéspedes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales, en entornos tipo Bed & Breakfast. y granjas.
- Asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión que se muestra en la placa de características.
- Instale siempre el aparato sobre una superficie estable y nivelada donde no pueda caerse.
- Algunas partes de este aparato pueden calentarse o calentarse. Evite quemarse. No tocar.
- Sus manos deben estar secas cuando toque este aparato, su cable y enchufe.
- Este aparato debe perder calor, así que déjele suficiente espacio a su alrededor. Tampoco lo cubras.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con el agua.
- No toque este aparato si ha estado en contacto con agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con fuentes de calor ni fuego abierto.
- Nunca deje que el cable cuelgue del borde del fregadero, de una encimera o de una mesa.
- Retire siempre el enchufe de la toma cuando no esté utilizando el aparato eléctrico.
- Retire el enchufe de la toma tirando del propio enchufe y no del cable.
- No utilice el aparato eléctrico si el cable está dañado.
- No encienda este aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Si el aparato está defectuoso o el cable está dañado, no intente repararlo usted mismo. Siempre haga que un mecánico calificado realice cualquier reparación. Deberá ser sustituido por el fabricante, un proveedor de servicio técnico o una persona con cualificación equivalente, para evitar cualquier peligro.
- Utilice este aparato únicamente para mezclar, hacer puré, batir y picar finamente ingredientes y nunca para otros usos para evitar daños y lesiones.
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento.
- Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños.
- Mantenga el aparato, su cable y enchufe fuera del alcance de niños menores de 8 años.

AMBIENTE



Deseche el material de embalaje, como cajas de plástico y cartón, en los contenedores designados.

- No deseche este producto como residuo doméstico normal al final de su vida, sino entréguelo en un punto de recogida para la reutilización de aparatos eléctricos y electrónicos. Busca el símbolo en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje que indique el tipo de residuo.
- Los materiales se pueden utilizar como se indica. Al ayudarnos a reutilizar y procesar los materiales o reciclar los equipos viejos, estará haciendo una importante contribución a la protección del medio ambiente.
- Su municipio puede indicarle dónde encontrar el punto de recogida de residuos designado en su barrio.

SERVICIO

En el improbable caso de que se produzca un mal funcionamiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bestron: www.bestron.com/service

Especificaciones técnicas	
Modelo	ASM250Z
Red eléctrica	220-240V
Frecuencia (Hz)	50/60
Clase de seguridad	II
Energía (Watt)	250
Ruido (dB(A))	-
Max. Capacidad	-
Tiempo máximo de funcionamiento continuo (KB)	-
Dimensiones (largo x ancho x alto) (cm)	6,5x6,5x38,0
Longitud del cable (cm)	105

FUNCIONAMIENTO - Generalidades

La siguiente descripción está asociada con la imagen de la página 2:

- 1. Botón de encendido**
- 2. Botón Turbo**
- 3. Carcasa del motor**
- 4. Varilla**
- 5. Cuchillos**
- 6. Cable y enchufe**

1. Quite el embalaje.
2. Limpie el aparato. Véase 'Limpieza y mantenimiento'.

El mezclador es perfecto para los batidos de leche, salsas, sopas, etc. El dispositivo está equipado con dos interruptores de presión. Puedo cambiar la presión de baja velocidad, interruptor de presión II a una alta velocidad.

1. Instale la varilla en la carcasa del motor girándola en sentido antihorario hasta que haga clic.
2. Ponga los ingredientes a mezclar en un bol. Componga con una pequeña cantidad de sustancia húmeda como leche, jugo, agua para facilitar la mezcla.
3. Las patatas o las verduras pueden ser trituradas directamente en la cazuela. No obstante, primero debe sacar la cazuela del fuego.
4. Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
5. Sostenga la batidora de mano en posición vertical en el tazón o sartén. Luego encienda el dispositivo presionando el botón de encendido / apagado (figura 1-1). Una vez que se suelta el botón, la unidad dejará de mezclar.
6. Si se requiere mezclar a alta velocidad, mantenga presionado el botón turbo (Figura 1-2). Una vez que se suelta el botón, la unidad dejará de mezclar.
7. Sostenga el bol / sartén durante el uso para que no se deslice de la encimera.
8. Apague el aparato después de usarlo soltando el interruptor. Después de terminar retire el enchufe de la toma de corriente.

ATENCIÓN:

- No encienda nunca la batidora sin haberla colocado en un cuenco o una cazuela. El afilado cuchillo puede producir graves lesiones.
- No haga funcionar la batidora de forma continua durante más de un minuto. Después de que dejar que el aparato se enfríe a temperatura ambiente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Retire el enchufe de la toma de corriente y deje enfriar completamente el aparato antes de guardarlo.
2. Limpieza rápida: coloque la batidora de mano en una taza llena hasta la mitad con agua tibia. Sostenga la taza firmemente y encienda el dispositivo durante unos segundos. Los cuchillos ya se han limpiado.
3. Retire la varilla de la carcasa del motor girándola en sentido horario.
4. Puede limpiar la varilla bajo agua corriente. Enjuague bien la varilla y séquela cuidadosamente.
5. Limpie el alojamiento del motor del aparato con un paño húmedo. A continuación, séquelo bien.
6. Guarde el aparato.

ATENCIÓN:

- Tenga cuidado con el cuchillo afilado durante la limpieza.
- No use limpiadores fuertes ni abrasivos, ni objetos con filo (como cuchillos o cepillos con cerdas duras) para limpiar el aparato.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego, ale jest przeznaczone do użytku domowego i podobnego, na przykład w kuchniach dla personelu, sklepach, biurach i innych miejscach pracy, przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, w środowiskach typu Bed & Breakfast i farmy.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej.
- Zawsze instaluj urządzenie na stabilnej i równej powierzchni, z której nie może się przewrócić.
- Części tego urządzenia mogą się nagrzać lub nagrzać. Unikaj poparzenia. Nie dotykać.
- Kiedy dotykasz tego urządzenia, jego przewodu i wtyczki, Twoje ręce muszą być suche.
- To urządzenie musi tracić ciepło, dlatego należy zapewnić wokół niego wystarczający odstęp. Nie zakrywaj go także.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu z wodą.
- Nie dotykaj tego urządzenia, jeśli miało ono kontakt z wodą. Natychmiast odłącz go.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu ze źródłami ciepła ani otwartym ogniem.
- Nigdy nie pozwalaj, aby przewód zwisał z krawędzi zlewu, blatu lub stołu.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, jeśli nie używasz urządzenia elektrycznego.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, ciągnąc za samą wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie używaj urządzenia elektrycznego, jeśli przewód jest uszkodzony.
- Nie włączaj tego urządzenia za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub przewód jest uszkodzony, nie próbuj go naprawiać samodzielnie. Wszelkie naprawy należy zawsze zlecać wykwalifikowanemu mechanikowi. Aby uniknąć niebezpieczeństwa, powinien on zostać wymieniony przez producenta, placówkę techniczną lub osobę o równoważnych kwalifikacjach.
- Używaj tego urządzenia wyłącznie do mieszania, przecierania, ubijania i drobnego siekania składników, a nigdy do innych celów, aby uniknąć uszkodzeń i obrażeń.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci.
- Trzymaj urządzenie, jego kabel i wtyczkę poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

ŚRODOWISKO



- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe i kartonowe pudełka, należy wyrzucać do przeznaczonych do tego pojemników.
- Po zakończeniu użytkowania tego produktu nie należy wyrzucać go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale przekazać go do punktu zbiórki w celu ponownego wykorzystania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poszukaj symbolu na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazującym rodzaj odpadu.
 - Materiały można stosować zgodnie ze wskazaniem. Pomagając nam ponownie wykorzystać i przetworzyć materiały lub w inny sposób poddać recyklingowi stary sprzęt, wnosisz ważny wkład w ochronę środowiska.
 - Twoja gmina może poinformować Cię, gdzie w Twojej okolicy znaleźć wyznaczony punkt zbiórki odpadów.

PRACA

W mało prawdopodobnym przypadku awarii należy skontaktować się z obsługą klienta Bestron: **www.bestron.com/service**

Specyfikacja techniczna	
Model	ASM250Z
Sieć elektryczna	220-240V
Częstotliwość (Hz)	50/60
Klasa bezpieczeństwa	II
Moc (Watt)	250
Hałas (dB(A))	-
Pojemność max.	-
Maksymalny ciągły czas pracy (KB)	-
Wymiary (L x B x H) (cm)	6,5x6,5x38,0
Długość kabla (cm)	105

OPERACJA – Ogólne

Z obrazem na stronie 2 powiązany jest następujący opis:

1. Przycisk zasilania
2. Przycisk Turbo
3. Obudowa silnika
4. Pręt
5. Noże
6. Przewód i wtyczka

1. Wyjmij urządzenie z opakowania.
2. Wyczyść urządzenie (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).

Mikser stick doskonale nadaje się do przygotowywania dipów, sosów, zup, majonezów i odżywek dla dzieci, a także do mieszania napojów i koktajli mlecznych. Mikser ręczny jest wyposażony w dwa dotykowe wyłączniki ciśnieniowe. Przełącznik I umożliwia miksowanie przy niskiej prędkości, przełącznik ciśnieniowy II umożliwia miksowanie przy dużej prędkości.

3. Zamontuj pręt do obudowy silnika, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do kliknięcia.
4. Do miski włoż składniki przeznaczone do wymieszania. Uzupełnić niewielką ilością wilgotnej substancji, takiej jak mleko, sok, woda, aby ułatwić mieszanie.
5. Ziemniaki i warzywa można ucierać w rondlu, ale najpierw należy zdjąć rondel z ognia.
6. Następnie włożyć wtyczkę do gniazdka.
7. Trzymaj blender ręczny pionowo w misce lub patelni. Następnie włącz urządzenie wciskając przycisk włączania/wyłączania. Po zwolnieniu przycisku urządzenie przestanie miksować.
8. Jeśli wymagane jest miksowanie na dużej prędkości, przytrzymaj przycisk turbo. Po zwolnieniu przycisku urządzenie przestanie miksować.
9. Podczas użytkowania przytrzymuj miskę/patelnię tak, aby nie zsunęła się z blatu.
10. Po użyciu wyłącz urządzenie, zwalniając wyłącznik. Po zakończeniu wyjmij wtyczkę z gniazdka gniazdo wtyczki.

OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie włączaj miksera, jeśli końcówka miksująca nie znajduje się w misce/rondlu. W przeciwnym razie ostry nóż może spowodować poważne obrażenia.
- Miksera nie można używać bez przerwy dłużej niż jedną minutę. Następnie pozwól urządzeniu ostygnąć do temperatury pokojowej.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Wyjmij wtyczkę z gniazdka i poczekaj, aż urządzenie dostatecznie ostygnie.
2. Wyjmij pręt z obudowy silnika, obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
3. Mikser ręczny włożyć do kubka wypełnionego do połowy ciepłą wodą. Trzymaj mocno kubek i włącz urządzenie na kilka sekund. Noże zostały teraz wyczyszczone.
4. Mikser stick można oczyścić płuczając go bieżącą wodą z kranu. Dokładnie osusz.
5. Wyczyść jednostkę silnikową urządzenia wilgotną szmatką. Po czyszczeniu dokładnie osusz urządzenie.
6. Przechowuj urządzenie.

OSTRZEŻENIE:

- Podczas czyszczenia należy zachować ostrożność podczas używania ostrego noża.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj żrących lub szorujących środków czyszczących ani ostrych przedmiotów (takich jak noże lub twarde szczotki).

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj uređaj nije namijenjen za profesionalnu upotrebu, već je namijenjen za kućnu i sličnu upotrebu, kao što je u kuhinjama za osoblje, u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima, od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima, u okruženjima tipa Bed & Breakfast i farme.
- Uvjerite se da mrežni napon odgovara naponu prikazanom na pločici s podacima.
- Uvijek postavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu gdje se ne može prevrnuti.
- Dijelovi ovog uređaja mogu postati topli ili vrući. Izbjegavajte opekline. Ne dirajte.
- Vaše ruke moraju biti suhe kada dodirujete ovaj uređaj, njegov kabel i utikač.
- Ovaj uređaj mora gubiti toplinu pa mu ostavite dovoljno prostora oko njega. Također ga nemojte prekrivati.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s vodom.
- Ne dirajte ovaj uređaj ako je bio u kontaktu s vodom. Odmah ga isključite.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s izvorima topline ili otvorenom vatrom.
- Nikada ne dopustite da kabel visi preko ruba sudopera, radne ploče ili stola.
- Uvijek izvucite utikač iz utičnice kada ne koristite električni uređaj.
- Izvucite utikač iz utičnice tako da povučete sam utikač, a ne kabel.
- Nemojte koristiti električni uređaj ako je kabel oštećen.
- Nemojte uključivati ovaj uređaj pomoću vanjskog mjerača vremena ili zasebnog sustava na daljinsko upravljanje.
- Ako je uređaj neispravan ili je kabel oštećen, ne pokušavajte ga sami popraviti. Sve popravke uvijek neka izvrši kvalificirani mehaničar. Trebao bi ga zamijeniti proizvođač, pružatelj tehničkih usluga ili osoba s jednakom kvalifikacijom, kako bi se izbjegla svaka opasnost.
- Koristite ovaj uređaj samo za miješanje, pire, tučenje i sitno sjeckanje sastojaka, a nikada za druge svrhe kako biste izbjegli oštećenja i ozljede.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece ili osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca.
- Držite uređaj, njegov kabel i utikač izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.

OKOLIŠ



Odložite materijal za pakiranje kao što su plastične i kartonske kutije u za to predviđene spremnike.

- Nemojte odlagati ovaj proizvod kao uobičajeni kućni otpad na kraju njegovog vijeka trajanja, već ga predajte na sabirnom mjestu za ponovnu uporabu električne i elektroničke opreme. Potražite simbol na proizvodu, u uputama za upotrebu ili pakiranju koji pokazuje vrstu otpada.
- Materijali se mogu koristiti kako je naznačeno. Pomažući nam da ponovno upotrijebimo i obradimo materijale ili na drugi način recikliramo staru opremu, dat ćete važan doprinos zaštiti okoliša.
- Vaša općina vam može reći gdje možete pronaći određeno mjesto za prikupljanje otpada u vašem susjedstvu.

SERVIS

U malo vjerojatnom slučaju kvara, obratite se korisničkoj službi Bestron: www.bestron.com/service

Műszaki adatok	
Modell	ASM250Z
Hálózati	220-240V
Frekvencia (Hz)	50/60
Biztonsági osztály	II
Erő (Watt)	250
Zaj (dB(A))	-
Max. Kapacitás	-
Maximális folyamatos üzemi idő (KB)	-
Méret (D x Š x V) (cm)	6,5x6,5x38,0
Kábelhosszúság (cm)	105

OPERACIJA - Općenito

Sljedeći opis povezan je sa slikom na stranici 2:

1. Gumb za napajanje
2. Turbo tipka
3. Kućište motora
4. Šipka
5. Noževi
6. Kabel i utikač

1. Izvadite uređaj iz pakiranja.
2. Očistite uređaj (pogledajte 'Čišćenje i održavanje').

Štapni mikser savršeno je prikladan za pripremu umaka, umaka, juha, majoneze i dječje hrane, kao i za miješanje pića i milkshakeova. Štapni mikser je opremljen s dva prekidača pritiska na vrhu prsta. Prekidač I za miješanje pri maloj brzini, prekidač pritiska II za miješanje pri velikoj brzini.

3. Ugradite šipku na kućište motora okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok ne klikne.
4. Sastojke za miješanje stavite u zdjelu. Nadopunite s malom količinom vlažne tvari kao što je mlijeko, sok, voda kako biste olakšali miješanje.
5. Krumpir i povrće možete pasirati u loncu, ali lonac prethodno morate maknuti s izvora topline.
6. Zatim umetnite utikač u utičnicu.
7. Držite ručni blender uspravno u zdjeli ili posudi. Zatim uključite uređaj pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje. Kada se tipka otpusti, jedinica će prestati miješati.
8. Ako je potrebno miješanje velikom brzinom, držite pritisnutu turbo tipku. Kada se tipka otpusti, jedinica će prestati miješati.
9. Držite zdjelu/tavu tijekom upotrebe tako da ne može skliznuti s radne ploče.
10. Isključite uređaj nakon upotrebe otpuštanjem prekidača. Nakon što završite, uklonite utikač iz utičnice.

UPOZORENJE:

- Nikada nemojte uključivati mikser ako štap za miješanje nije u zdjeli/loncu. U suprotnom, oštar nož može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Mikser se ne smije koristiti dulje od jedne minute bez zaustavljanja. Nakon toga ostavite uređaj da se ohladi na sobnu temperaturu.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Izvucite utikač iz zidne utičnice i ostavite uređaj da se dovoljno ohladi.
2. Izvadite polugu iz kućišta motora okretanjem u smjeru kazaljke na satu.
3. Stavite štapni blender u šalicu do pola napunjenu toplom vodom. Čvrsto držite šalicu i uključite je uređaj na nekoliko sekundi. Noževi su sada očišćeni.
4. Štapni mikser se može očistiti ispiranjem tekućom vodom iz slavine. Temeljito ga osušite.
5. Očistite motornu jedinicu uređaja vlažnom krpom. Nakon čišćenja, temeljito osušite jedinicu.
6. Spremite uređaj.

UPOZORENJE:

- Budite oprezni s oštrim nožem tijekom čišćenja.
- Nikada ne koristite korozivna sredstva za čišćenje ili sredstva za ribanje ili oštre predmete (kao što su noževi ili tvrde četke) za čišćenje uređaja.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- Tento spotřebič není určen pro profesionální použití, ale je určen pro domácí a podobné použití, jako jsou kuchyně pro zaměstnance, v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, hosty v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích, v prostředí typu Bed & Breakfast a farmy.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Spotřebič vždy instalujte na stabilní a rovný povrch, kde nemůže spadnout.
- Části tohoto spotřebiče se mohou zahřát nebo zahřát. Vyvarujte se popálení. Nedotýkejte.
- Vaše ruce musí být suché, když se dotknete tohoto spotřebiče, jeho kabelu a zástrčky.
- Tento spotřebič musí ztrácet teplo, proto mu kolem něj ponechte dostatečný prostor. Také jej nezakrývejte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu s vodou.
- Nedotýkejte se tohoto spotřebiče, pokud byl v kontaktu s vodou. Okamžitě jej odpojte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu se zdroji tepla nebo otevřeným ohněm.
- Nikdy nenechávejte kabel viset přes okraj dřezu, pracovní desky nebo stolu.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky tahem za samotnou zástrčku a ne za kabel.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud je kabel poškozen.
- Nezapínejte tento spotřebič pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Pokud je spotřebič vadný nebo je poškozen kabel, nepokoušejte se jej sami opravit. Jakékoli opravy vždy nechte provést kvalifikovanému mechanikovi. Musí být vyměněn výrobcem, poskytovatelem technických služeb nebo osobou s rovnocennou kvalifikací, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič používejte pouze k mixování, pyré, šlehání a jemnému sekání surovin a nikdy k jinému použití, aby nedošlo k poškození a zranění.
- Tento spotřebič není určen pro použití dětmi nebo osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti.
- Udržujte spotřebič, jeho kabel a zástrčku mimo dosah dětí mladších 8 let.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Obalový materiál, jako jsou plastové a kartonové krabice, vyhazujte do nádob k tomu určených.

- Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životnosti jako běžný domovní odpad, ale odevzdejte jej na sběrném místě pro opětovné použití elektrických a elektronických zařízení. Hledejte symbol na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu s označením druhu odpadu.
- Materiály lze použít, jak je uvedeno. Tím, že nám pomůžete znovu použít a zpracovat materiály nebo jinak recyklovat staré zařízení, významně přispějete k ochraně životního prostředí.
- Vaše obec vám může sdělit, kde najdete určené sběrné místo odpadu ve vašem okolí

SERVIS

Nepravděpodobném případě poruchy kontaktujte zákaznický servis Bestron: : www.bestron.com/service

Technické specifikace	
Modelka	ASM250Z
Síťová	220-240V
Frekvence (Hz)	50/60
Bezpečnostní třída	II
Napájení (Watt)	250
Hluk (dB(A))	-
Max. Kapacita	-
Maximální doba nepřetržitého provozu (KB)	-
Rozměry (D x Š x V) (cm)	6,5x6,5x38,0
Délka kabelu (cm)	105

OPERACE - Obecná

Následující popis je spojen s obrázkem na straně 2:

1. **Tlačítko napájení**
2. **Tlačítko Turbo**
3. **Skříň motoru**
4. **Rod**
5. **Nože**
6. **Kabel a zástrčka**

1. Vyjměte přístroj z obalu.
2. Vyčistěte spotřebič (viz „Čištění a údržba“).

Stickmixer se perfektně hodí k přípravě dipů, omáček, polévek, majonéz a kojenecké výživy, stejně jako k mixování nápojů a mléčných koktejlů. Stickmixer je vybaven dvěma tlakovými spínači na špičkách prstů. Přepínač I pro míchání při nízké rychlosti, tlakový spínač II pro míchání při vysoké rychlosti.

3. Nainstalujte tyč do krytu motoru otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud nezaklapne.
4. Ingredience určené k míchání dejte do mísy. Doplňte malým množstvím vlhké látky, jako je mléko, džus, voda, aby se usnadnilo míchání.
5. Brambory a zeleninu lze v hrnci rozmixovat na kaši, ale hrnec musí být nejprve odstraněn ze zdroje tepla.
6. Dále zasuněte zástrčku do zásuvky.
7. Držte tyčový mixér svisle v misce nebo pánvi. Poté přístroj zapnete stisknutím tlačítka on/off. Jakmile tlačítko uvolníte, jednotka přestane míchat.
8. Pokud je požadováno míchání vysokou rychlostí, podržte tlačítko turbo. Jakmile tlačítko uvolníte, jednotka přestane míchat.
9. Během používání držte mísu / pánev tak, aby nemohla sklouznout z pracovní desky.
10. Po použití spotřebič vypněte uvolněním vypínače. Po dokončení vytáhněte zástrčku z zásuvky.

VAROVÁNÍ:

- Nikdy nezapínejte mixér, pokud mixovací tyč není v misce/hrnci. V opačném případě může ostrý nůž způsobit vážné zranění.
- Mixér nesmí být používán déle než jednu minutu bez zastavení. Poté nechte spotřebič vychladnout na pokojovou teplotu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič dostatečně vychladnout.
2. Vyjměte tyč z krytu motoru otáčením ve směru hodinových ručiček.
3. Vložte tyčový mixér do šálku naplněného do poloviny teplou vodou. Pevně držte šálek a zapněte zařízení na několik sekund. Nože jsou nyní vyčištěny.
4. Stickmixer lze vyčistit opláchnutím tekoucí vodou z vodovodu. Důkladně osušte.
5. Očistěte motorovou jednotku spotřebiče vlhkým hadříkem. Po vyčištění jednotku důkladně osušte.
6. Ukládáte spotřebič.

VAROVÁNÍ:

- Při čištění buďte opatrní na ostrý nůž.
- K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte žíravé nebo drhnuocí čisticí prostředky nebo ostré předměty (jako jsou nože nebo tvrdé kartáče).

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

- Tento spotrebič nie je určený na profesionálne použitie, ale je určený na domáce a podobné použitie, ako napríklad v kuchyniach pre zamestnancov, v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, hosťami v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach, v prostrediach typu Bed & Breakfast a farmy.
- Uistite sa, že napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- Spotrebič vždy inštalujte na stabilný a rovný povrch, kde sa nemôže prevrátiť.
- Časti tohto spotrebiča sa môžu zohriať alebo zohriať. Vyhnite sa popáleniu. Nedotýkajte sa.
- Keď sa dotknete tohto spotrebiča, jeho kábla a zástrčky, musíte mať suché ruky.
- Toto zariadenie musí stratiť svoje teplo, preto mu okolo neho ponechajte dostatočný voľný priestor. Tiež ho nezakrývajte.
- Toto zariadenie, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu s vodou.
- Nedotýkajte sa tohto spotrebiča, ak bol v kontakte s vodou. Okamžite ho odpojte.
- Tento spotrebič, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu so zdrojmi tepla alebo otvoreným ohňom.
- Nikdy nenechajte šnúru visieť cez okraj drezu, pracovnej dosky alebo stola.
- Keď elektrický spotrebič nepoužívate, vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky ťahom za samotnú zástrčku a nie za kábel.
- Nepoužívajte elektrický spotrebič, ak je kábel poškodený.
- Nezapínajte tento spotrebič pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkovo ovládaného systému.
- Ak je spotrebič chybný alebo je poškodený kábel, nepokúšajte sa ho sami opraviť. Akékoľvek opravy zverte vždy kvalifikovanému mechanikovi. Aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu, musí ho vymeniť výrobca, poskytovateľ technických služieb alebo osoba s rovnocennou kvalifikáciou.
- Tento prístroj používajte iba na miešanie, pyré, šľahanie a jemné sekanie ingrediencií a nikdy ho nepoužívajte na iné účely, aby ste predišli škodám a zraneniam.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie deťmi alebo osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí.
- Deťom nie je dovolené hrať sa so zariadením.
- Čistenie a užívateľskú údržbu by nemali vykonávať deti.
- Udržujte spotrebič, jeho kábel a zástrčku mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Obalový materiál, ako sú plastové a kartónové škatule, odhodte do nádob na to určených.

- Tento výrobok po skončení jeho životnosti nelikvidujte ako bežný domáci odpad, ale odovzdajte ho na zbernom mieste na opätovné použitie elektrických a elektronických zariadení. Vyhľadajte symbol na produkte, v návode na použitie alebo na obale označujúcom druh odpadu.
- Materiály môžu byť použité tak, ako je uvedené. Tým, že nám pomôžete opätovne použiť a spracovať materiály alebo inak recyklovať staré vybavenie, významne prispějete k ochrane životného prostredia.
- Vaša obec vám môže povedať, kde nájdete určené zberné miesto odpadu vo vašom okolí.

SERVIS

V nepravdepodobnom prípade poruchy sa obráťte na zákaznícky servis Bestron: **www.bestron.com/service**

Tehničke specifikacije	
Model	ASM250Z
Mrežno napajanje	220-240V
Frekvencija (Hz)	50/60
Sigurnosna klasa	II
Vlast (Watt)	250
Buka (dB(A))	-
Max. Kapacitet	-
Maksimalno vrijeme neprekidnog rada (KB)	-
Dimenzije (D x Š x V) (cm)	6,5x6,5x38,0
Dužina kabela (cm)	105

PREVÁDZKA - Všeobecná

Nasledujúci popis je spojený s obrázkom na strane 2:

- 1. Tlačidlo napájania**
- 2. Tlačidlo Turbo**
- 3. Kryt motora**
- 4. Rod**
- 5. Nože**
- 6. Kábel a zástrčka**

1. Vyberte prístroj z obalu.
2. Vyčistite spotrebič (pozri „Čistenie a údržba“).

Stickmixer sa dokonale hodí na prípravu dipov, omáčok, polievok, majonéz a detskej výživy, ako aj na mixovanie nápojov a mliečnych koktailov. Stickmixer je vybavený dvoma tlakovými spínačmi končekmi prstov. Prepínač I na miešanie pri nízkej rýchlosti, tlakový spínač II na miešanie pri vysokej rýchlosti.

3. Nainštalujte tyč do krytu motora otáčaním proti smeru hodinových ručičiek, kým nezacvakne.
4. Surovinu na miešanie dajte do misky. Doplňte malým množstvom vlhkej hmoty, ako je mlieko, džús, voda, aby sa uľahčilo miešanie.
5. Zemiaky a zeleninu môžete v hrnci rozmixovať na pyré, ale hrniec musíte najskôr vybrať zo zdroja tepla.
6. Potom zasunúť zástrčku do zásuvky.
7. Ručný mixér držte vo zvislej polohe v miske alebo panvici. Potom zapnite zariadenie stlačením tlačidla zapnutia / vypnutia. Po uvoľnení tlačidla jednotka prestane miešať.
8. Ak je potrebné mixovanie pri vysokej rýchlosti, podržte tlačidlo turbo. Po uvoľnení tlačidla jednotka prestane miešať.
9. Počas používania držte miskú/panvicu tak, aby nemohla sklúzať z pracovnej dosky.
10. Po použití spotrebič vypnite uvoľnením vypínača. Po dokončení vytiahnite zástrčku z zásuvky.

POZOR:

- Nikdy nezapínajte mixér, ak mixovacia tyč nie je v miske/hrnci. V opačnom prípade môže ostrý nôž spôsobiť vážne zranenie.
- Mixér sa nesmie používať dlhšie ako jednu minútu bez zastavenia. Potom nechajte prístroj vychladnúť na izbovú teplotu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte spotrebič dostatočne vychladnúť.
2. Odstráňte tyč z krytu motora otáčaním v smere hodinových ručičiek.
3. Vložte tyčový mixér do šálky naplnenej do polovice teplou vodou. Pevne držte pohár a zapnite ho zariadenie na niekoľko sekúnd. Nože sú teraz vyčistené.
4. Stickmixer je možné vyčistiť opláchnutím tečúcou vodou z vodovodu. Dôkladne ho vysušte.
5. Vyčistite motorovú jednotku spotrebiča vlhkou handričkou. Po vyčistení jednotku dôkladne vysušte.
6. Uložte spotrebič.

POZOR:

- Pri čistení buďte opatrní s ostrým nožom.
- Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte korozívne čistiace prostriedky alebo ostré predmety (ako nože alebo tvrdé kefy).

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA

- Acest aparat nu este destinat utilizării profesionale, dar este destinat utilizării casnice și similare, cum ar fi în bucătăriile pentru personal, în magazine, birouri și alte medii de lucru, de către oaspeții din hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale, în medii de tip Bed & Breakfast și ferme.
- Asigurați-vă că tensiunea de la rețea corespunde cu tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice.
- Instalați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă și plană, unde nu poate cădea.
- Părțile acestui aparat pot deveni calde sau fierbinți. Evitați să vă ardeți. Nu atingeți.
- Măinile dumneavoastră trebuie să fie uscate când atingeți acest aparat, este cablul și ștecherul.
- Acest aparat trebuie să-și piardă căldura, așa că lăsați-i suficient spațiu în jurul lui. De asemenea, nu-l acoperiți.
- Acest aparat, cablul și ștecherul nu pot intra în contact cu apa.
- Nu atingeți acest aparat dacă a fost în contact cu apa. Deconectați-l imediat.
- Acest aparat, cablul și ștecherul nu pot intra în contact cu sursele de căldură sau cu focul deschis.
- Nu lăsați niciodată cablul să atârne peste marginea chiuvetei, a unui blat sau a unei mese.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză atunci când nu utilizați aparatul electric.
- Scoateți ștecherul din priză trăgând de ștecher și nu de cablu.
- Nu folosiți aparatul electric dacă cablul este deteriorat.
- Nu porniți acest aparat cu un temporizator extern sau cu un sistem separat de control de la distanță.
- Dacă aparatul este defect sau cablul este deteriorat, nu încercați să îl reparați singur. Apelați întotdeauna la un mecanic calificat să efectueze orice reparație. Acesta trebuie înlocuit de către producător, un furnizor de servicii tehnice sau o persoană cu o calificare echivalentă, pentru a evita orice pericol.
- Folosiți acest aparat numai pentru a amesteca, face piure, bate și toca fin ingrediente și niciodată pentru alte utilizări, pentru a evita daune și răni.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe.
- Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul.
- Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii.
- Păstrați aparatul, cablul și ștecherul la îndemâna copiilor sub 8 ani.

MEDIU INCONJURATOR



Aruncați materialele de ambalare, cum ar fi cutiile de plastic și carton, în recipientele desemnate.

- Nu aruncați acest produs ca deșeu menajer normal la sfârșitul duratei de viață, ci predați-l la un punct de colectare pentru reutilizarea echipamentelor electrice și electronice. Căutați simbolul de pe produs, instrucțiunile de utilizare sau ambalajul care indică tipul de deșeu.
- Materialele pot fi folosite conform indicațiilor. Ajutându-ne să reutilizăm și să procesăm materialele sau să reciclăm în alt mod vechiul echipament, veți aduce o contribuție importantă la protecția mediului.
- Municipality dumneavoastră vă poate spune unde puteți găsi punctul de colectare a deșeurilor desemnat în cartierul dumneavoastră.

SERVICIU

În cazul puțin probabil al unei defecțiuni, vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți Bestron: **www.bestron.com/service**

Specificatii tehnice	
Model	ASM250Z
Rețea	220-240V
Frecvență (Hz)	50/60
Clasa de siguranță	II
Putere (Watt)	250
Zgomot (dB(A))	-
Max. Capacitate	-
Timp maxim de funcționare continuă (KB)	-
Dimensiuni (L x l x h) (cm)	6,5x6,5x38,0
Lungimea cablului (cm)	105

FUNCȚIONARE - Informații generale

Următoarea descriere este asociată cu imaginea de la pagina 2:

1. Buton de pornire
2. Buton Turbo
3. Carcasa motorului
4. Tijă
5. Cuțite
6. Cablu și ștecher

1. Scoateți aparatul din ambalaj.
2. Curățați aparatul (vezi „Curățare și întreținere”).

Mixerul este perfect potrivit pentru prepararea de sosuri, sosuri, supe, maioneza și alimente pentru copii, precum și pentru amestecarea băuturilor și milkshake-urilor. Mixerul este echipat cu două presostatate cu vârful degetelor. Comutatorul I pentru a amesteca la o viteză mică, comutatorul de presiune II pentru a amesteca la o viteză mare.

3. Instalați tija pe carcasa motorului rotind-o în sens invers acelor de ceasornic până când se aude un clic.
4. Puneți într-un bol ingredientele de amestecat. Completați cu o cantitate mică de substanță umedă, cum ar fi lapte, suc, apă, pentru a facilita amestecarea.
5. Cartofii și legumele pot fi făcute piure în cratiță, dar cratița trebuie mai întâi scoasă din sursa de căldură.
6. Apoi, introduceți ștecherul în priză.
7. Țineți blenderul de mână în poziție verticală în bol sau tigaie. Apoi porniți dispozitivul apăsând butonul de pornire/oprire. Odată eliberat butonul, unitatea se va opri din amestecare.
8. Dacă este necesară amestecarea la viteză mare, țineți apăsat butonul turbo. Odată eliberat butonul, unitatea se va opri din amestecare.
9. Țineți vasul/tava în timpul utilizării, astfel încât să nu poată aluneca de pe blat.
10. Opriți aparatul după utilizare prin eliberarea comutatorului. După ce ați terminat, scoateți ștecherul priză.

AVERTIZARE:

- Nu porniți niciodată mixerul dacă butonul de amestecare nu se află în bol/cratiță. În caz contrar, cuțitul ascuțit poate provoca răni grave.
- Mixerul nu poate fi folosit mai mult de un minut fără oprire. După aceea, lăsați aparatul să se răcească la temperatura camerei.

CURATENIE SI MENTENANTA

1. Scoateți ștecherul din priză și lăsați aparatul să se răcească suficient.
2. Scoateți tija din carcasa motorului rotind-o în sensul acelor de ceasornic.
3. Pune blenderul de mână într-o cană plină pe jumătate cu apă caldă. Țineți cupa ferm și porniți dispozitivul pentru câteva secunde. Cuțitele au fost acum curățate.
4. Mixerul poate fi curățat clătindu-l cu apă curentă de la robinet. Uscați-l bine.
5. Curățați unitatea motorului aparatului cu o cârpă umedă. După curățare, uscați bine unitatea.
6. Depozitați aparatul.

AVERTIZARE:

- Aveți grijă la cuțitul ascuțit în timpul curățării.
- Nu utilizați niciodată agenți de curățare corozivi sau curățați sau obiecte ascuțite (cum ar fi cuțite sau perii dure) pentru a curăța aparatul.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред не е предназначен за професионална употреба, но е предназначен за домашна и подобна употреба, като например в кухни за персонала, в магазини, офиси и други работни среди, от гости в хотели, мотели и други жилищни среди, в среди от тип Bed & Breakfast и ферми.
- Уверете се, че мрежовото напрежение съвпада с напрежението, показано на табелката с данни.
- Винаги монтирайте уреда върху стабилна и равна повърхност, където не може да се преобърне.
- Частите на този уред може да се нагряят или нагорещят. Избягвайте да се изгаряте. Не докосвайте.
- Ръцете ви трябва да са сухи, когато докосвате този уред, това са кабелът и щепселът.
- Този уред трябва да губи топлината си, така че му осигурете достатъчно разстояние около него. Също така не го покривайте.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с вода.
- Не докосвайте този уред, ако е бил в контакт с вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с източници на топлина или открит огън.
- Никога не оставяйте кабела да виси над ръба на мивката, работния плот или масата.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато не използвате електрическия уред.
- Извадете щепсела от контакта, като дърпате самия щепсел, а не кабела.
- Не използвайте електрическия уред, ако кабелът е повреден.
- Не включвайте този уред с външен таймер или отделна система с дистанционно управление.
- Ако уредът е дефектен или кабелът е повреден, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Винаги разполагайте с квалифициран механик, който да извършва всякакви ремонти. Той трябва да бъде заменен от производителя, доставчик на техническо обслужване или лице с еквивалентна квалификация, за да се избегне всякаква опасност.
- Използвайте този уред само за смесване, пюриране, разбиване и фино нарязване на съставки и никога за други цели, за да избегнете щети и наранявания.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират опасностите участващи.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и са под надзор
- Пазете уреда, кабела и щепсела далеч от деца под 8-годишна възраст.

ЗАОБИКАЛЯЩА СРЕДА



Изхвърлете опаковъчния материал като пластмасови и картонени кутии в предназначените за това контейнери.

- Не изхвърляйте този продукт като обикновен домашен отпадък в края на живота му, а го предайте в събирателен пункт за повторна употреба на електрическо и електронно оборудване. Потърсете символа върху продукта, инструкциите за употреба или опаковката, показващ вида на отпадъците.
- Материалите могат да се използват според указанията. Като ни помагате да използваме повторно и обработваме материалите или по друг начин рециклираме старото оборудване, вие ще направите важен принос за опазването на околната среда.
- Вашата община може да ви каже къде да намерите определения пункт за събиране на отпадъци във вашия квартал.

ОБСЛУЖВАНЕ

В малко вероятния случай на неизправност, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Bestron: **www.bestron.com/service**

Технически спецификации	
Модел	ASM250Z
Мрежа	220-240V
Честота (Hz)	50/60
Клас по безопасност	II
Мощност (Watt)	250
шум (dB(A))	-
Капацитет	-
Максимално време за непрекъсната работа (KB)	-
Размери (В x Ш x Г) (cm)	6,5x6,5x38,0
Дължина на кабела (cm)	105

ОПЕРАЦИЯ - общ

Следното описание е свързано с изображението на страница 2:

1. Бутон за захранване
2. Турбо бутон
3. Корпус на двигателя
4. Прът
5. Ножове
6. Кабел и щепсел

1. Извадете уреда от опаковката.
2. Почистете уреда (вижте „Почистване и поддръжка“).

Стиковият миксер е идеален за приготвяне на дипове, сосове, супи, майонеза и бебешка храна, както и за смесване на напитки и млечни шейкове. Стиковият миксер е оборудван с два превключвателя за налягане на върха на пръста. Превключете I за смесване при ниска скорост, превключвател за налягане II за смесване при висока скорост.

3. Монтирайте пръта към корпуса на двигателя, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка, докато щракне.
4. Поставете съставките за смесване в купа. Допълнете с малко количество влажна субстанция като мляко, сок, вода, за да улесните смесването.
5. Картофите и зеленчуците могат да се пюират в тенджерата, но тенджерата трябва първо да се отстрани от източника на топлина.
6. След това вкарайте щепсела в контакта.
7. Дръжте ръчния пасатор изправен в купата или тигана. След това включете устройството, като натиснете бутона за включване / изключване. След като бутонът бъде освободен, уредът ще спре да смесва.
8. Ако се изисква смесване на висока скорост, задръжте натиснат бутона Turbo. След като бутонът бъде освободен, уредът ще спре да смесва.
9. Дръжте купата/тигана по време на употреба, така че да не може да се плъзне от работния плот.
10. Изключете уреда след употреба, като пуснете ключа. След като приключите, извадете щепсела от контакта на щепсела.

ВНИМАНИЕ:

- Никога не включвайте миксера, ако пръчката за смесване не е в купата/тенджерата. В противен случай острият нож може да причини сериозни наранявания.
- Миксерът не може да се използва повече от една минута без спиране. След това оставете уреда да се охлади до стайна температура.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Извадете щепсела от контакта и оставете уреда да се охлади достатъчно.
2. Извадете пръта от корпуса на двигателя, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.
3. Поставете ръчния пасатор в чаша, пълна наполовина с топла вода. Хванете чашата здраво и включете устройството за няколко секунди. Ножовете вече са почистени.
4. Стиковият миксер може да се почисти, като се изплакне с течаща чешмяна вода. Изсушете го старателно.
5. Почистете моторния блок на уреда с влажна кърпа. След почистване изсушете уреда старателно.
6. Съхранявайте уреда.

ВНИМАНИЕ:

- Внимавайте с острия нож по време на почистване.
- Никога не използвайте корозивни или търкащи почистващи препарати или остри предмети (като ножове или твърди четки) за почистване на уреда.





ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT YOUR UNIQUE 5 YEAR WARRANTY

ALLES, WAS SIE ÜBER IHRE EINZIGARTIGE 5-JAHRES-GARANTIE WISSEN MÖCHTEN
TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR VOTRE GARANTIE UNIQUE DE 5 ANS
ALLES WAT U WILT WETEN OVER UW UNIEKE GARANTIE VAN 5 JAAR
TUTTO QUELLO CHE VUOI SAPERE SULLA TUA GARANZIA UNICA DI 5 ANNI
TODO LO QUE QUIERES SABER SOBRE TU ÚNICA GARANTÍA DE 5 AÑOS

BESTRON.COM/GUARANTEE



NEED HELP? CHECK OUT OUR SERVICE PAGE

BRAUCHEN SIE HILFE? SCHAUEN SIE SICH UNSERE SERVICESEITE AN
BESOIN D'AIDE? DISCUTE AVEC NOUS! CONSULTEZ NOTRE PAGE DE SERVICE
HULP NODIG? CHAT MET ONS! BEKIJK ONZE SERVICEPAGINA
HO BISOGNO DI AIUTO? CHATTA CON NOI! GUARDA LA NOSTRA PAGINA SERVIZI
¿NECESITAS AYUDA? CONSULTE NUESTRA PÁGINA DE SERVICIO

BESTRON.COM/SERVICE



EASTERN EUROPE CUSTOMER SERVICE

POLSKA bestron.service.pl@teknihall.com
HRVATSKA bestron.service.hr@teknihall.com
CZECHIA bestron.service.cz@teknihall.com
SLOVENSKO bestron.service.sk@teknihall.com
ROMÂNIA bestron.service.ro@teknihall.com
BULGARIA bestron.service.bg@teknihall.com

SERVICE HOTLINE: **00800 954 39 543**



240625-01

Hersteller / Fournisseur / Výrobce / Proizvođač / Producător / Výrobca / Производител

Bestron Nederland BV, Moeskampweg 20, 5222 AW, 's-Hertogenbosch
Niederlande, Pays-Bas, Nizozemí, Hollandia, Holandia, Olanda, Holandsko, Холандия

D	FR	CZ	HR	PL	RO/MD	SK	BG
Ursprungs- land China	Pays d'origine Chine	Země původu Čína	Zemlja podrijetja Kina	Wyprodu- kowano w Chiny	Tara de origine China	Krajina přvodu Čína	Страна на произход Китай